



大会

Distr.: Limited
6 April 2006
Chinese
Original: English

给予殖民地国家和人民独立宣言
执行情况特别委员会

特别委员会 2005 年 6 月 13 日关于波多黎各的决定

特别委员会报告员米拉德·阿提埃赫先生(阿拉伯叙利亚共和国)编写的
报告

目录

	段次	页次
一. 导言	1	2
二. 背景资料	2-11	2
A. 概况	2-4	2
B. 宪法和政治地位	5-11	2
三. 最近的发展情况	12-49	4
A. 政治	12-31	4
B. 军事	32-44	7
C. 经济	45-49	10
四. 联合国以前采取的行动	50-55	11
A. 概况	50-51	11
B. 特别委员会采取的行动	52-54	12
C. 大会采取的行动	55	13



一. 引言

1. 特别委员会在 2005 年 6 月 13 日第 7 次会议就特别委员会 2004 年 6 月 14 日关于波多黎各的决定的问题通过了 A/AC.109/2005/L.7 号决议草案，在该决议第 9 段中，特别委员会请报告员在 2006 年就该决议的执行情况向特别委员会提交一份报告。本报告是特别委员会报告员应该项要求编写的。它根据报告员以前编写的报告、波多黎各最近的政治和军事发展情况和联合国机构对这个问题所采取的行动来考虑波多黎各问题。

二. 背景资料

A. 概况

2. 波多黎各¹是加勒比海大安的列斯群岛中最偏东也是最小的一个岛屿，包括邻近的别克斯、库莱布拉、莫纳三个小岛在内，土地面积为 8 959 平方公里。波多黎各超过四分之三的地区是多山地带，纵贯全岛的山脉最高峰达 1 338 公尺。

3. 按照美国人口普查局的普查结果，2005 年波多黎各的人口总数估计为 390 万人。²此外，据报道，大约有 340 万波多黎各人居住在美利坚合众国本土。³岛上居民大部分讲西班牙语，但时常使用英西双语。波多黎各是世界上人口最稠密的地区之一，平均每平方公里 429 人。波多黎各高度城市化，首府圣胡安约占全国人口三分之一。⁴

4. 在波多黎各出生的人可获美国公民身份，但在美国总统或国会选举中无投票权，除非他们在美国本土居住。根据现有联邦安排，国防、国际关系、外贸和货币问题仍由美国管辖，波多黎各对税务问题、社会政策和大多数地方事务享有自治权，领土内主要政党的差异主要在于其对波多黎各最终政治地位的立场，没有任何政党对现况感到满意。目前当权的人民民主党赞同“加强自由邦地位”，据此波多黎各人仍在美国的主权之下并保留美国公民身份，但政府对其本身事务和在更大的范围内设立区域和国际关系方面拥有较大的权力。新进步党主张波多黎各完全成为美国的一个组成州。第三党波多黎各独立党主张该岛独立。

B. 宪法和政治地位

5. 报告员 1974 年的报告 (A/AC.109/L.976) 第 91 至 119 段对《1952 年波多黎各自由邦宪法》有详细的说明。简言之，政府的构成如下：(a) 总督，由每届大选出，任期四年；(b) 立法议会，由参议院和众议院组成，参议员 27 名，众议员 51 名，由成年选民在每届大选时直接投票选举；(c) 最高法院和初级法院。波多黎各在美国政府中的代表是常驻专员，是美国众议院无表决权的成员，但在其参加的委员会中有表决权。虽然波多黎各有自己的法院，但其法律制度经由第一巡回上诉法院纳入美国联邦司法制度，同时联邦法律高于地方法律。

6. 尽管 1952 年成立了波多黎各立宪政府，但是，所有有关该领土与美国关系的法律仍然通过《联邦关系法》生效（A/AC.109/L.976，第 120 至 132 段），联邦关系法把波多黎各纳入美国的贸易、关税和货币体制。美国也承担防卫波多黎各的责任。1958 年，波多黎各立法议会要求修改联邦关系法。1959 年，向美国国会提出了三项要求改变该领土的政治地位的法案，但对任何这些法案并无采取行动。1967 年举行了一次公民投票，让居民选择独立、成为美国的一州或维持自由邦地位。有 60.41% 的选民主张维持自由邦地位。

7. 1993 年公民投票的选择事实上与 1967 年公民投票相同，投票结果是 48.4% 主张维持现状（自由邦）、46.2% 主张成为美国一州和 4% 主张独立。根据这一结果，波多黎各立法议会要求美国国会决定是否可以接受投票时提出的自由邦的定义。国会拒绝接受，所持理由是，定义含有不可能实现的期望（见 A/AC.109/1999/L.13，第 172 至 180 段）。波多黎各接着投票决定在 1998 年举行另一次公民投票。1997 年 2 月，在美国国会提出“Young 法案”，谋求使拟于 1998 年举行的波多黎各全民投票对美国政府具约束力。该法案于 1998 年 3 月由众议院以 209 对 208 一票之差通过，但众议院没有在国会会议结束前采取行动，因而过期作废。

8. 尽管国会无法使美国政府受投票结果的约束，但 1998 年全民投票的组织工作按计划进行。不过，对投票选择的措词意见纷纭。主张自由邦的人民民主党就选票草稿提出抗议，指它误述自由邦地位，又将另一选择即定义与“自由邦地位”极为相似的“自由联合邦”列入，蓄意使自由邦地位的支持者感到混乱不清。人民民主党坚持认为必须在选票上列入第五选择，即“非上述各项”，并鼓励其支持者挑选这一选择。1998 年 12 月 13 日举行的全民投票结果如下：50.4% 支持“非上述各项”、46.7% 支持成为美国一州、2.3% 支持独立、0.3% 支持自由联合邦、0.06% 支持自由邦。

9. 1998 年全民投票后，美国总统威廉·克林顿指出，他将与国会和波多黎各领导人共同澄清地位问题。克林顿总统接着设立了关于波多黎各地位的总统工作队，并指示工作队共同主席与波多黎各总督和驻地专员、主要政党和提倡改变该岛地位的其他群体不断开展对话。对话的目的在于寻求澄清波多黎各未来地位的备选方式并使波多黎各人能够从美国一州、自由邦和独立之中作出选择。

10. 2001 年 1 月，乔治·布什总统上任后，他修改其前任关于波多黎各地位工作队的行政命令，将工作队初步建议的期限从 2001 年 5 月 1 日延至 2001 年 8 月 1 日。⁵ 2002 年 3 月，波多黎各媒体报告说，白宫已发表工作队临时成员的名单，并说名单包括布什总统内阁几乎所有成员的助理。根据媒体所引述的白宫发言人的说法，工作队正在审查波多黎各的各种选择，而司法部也正在就法律和宪法问题提供指导。⁶

11. 2003 年 12 月 5 日，白宫任命工作队的 16 名成员。同时，布什总统修正克林顿总统的行政命令，要求工作队每两年而非每年就所取得的进度提出报告。在宣

布工作队成员时，一份白宫新闻稿说，“它将寻求执行”根据克林顿总统命令规定的“政策”。主张自由邦的人民民主党和主张独立的波多黎各独立党的两党领袖都说，这项行动表示布什总统并不认真打算在不久的将来，就波多黎各的政治地位采取行动，而主张成为美国一州的新进步党欢迎这项宣告，因为这表示华盛顿有意在 2004 年 11 月大选后处理这个问题⁷ 工作队在 2005 年 12 月发表最新的报告，细节见下文第 20 段。

三. 最近的发展情况

A. 政治

12. 波多黎各上一次大选于 2004 年 11 月举行，选民选出总督和驻美国国会代表、当地的参议员和众议员以及各市政和地方官员。

13. 在总督选举中，人民民主党总督候选人前常驻专员 Anibal Acevedo Vila 击败前总督新进步党的 Pedro Roselló González，从而取代未寻求连任的 Sila María Calderón 女士。由于两名候选人的得票差距只有 0.2%，因此在 2004 年 11 月 8 日送交重新计票，最后算得票相差仅 3 228 票，认定 Acevedo Vila 先生获胜。不过，由于 Roselló González 先生对选举期间某些投票是否有效提出质疑，因此到 2004 年 12 月 23 日才正式宣布选举结果。本案从对 Acevedo Vila 先生判决有利的波多黎各最高法院上诉到马萨诸塞州波士顿第一巡回第一上诉法院。上诉法院三位法官裁定本案应属州法管辖，不属联邦法范围，因此应由波多黎各最高法院裁定。

14. 新进步党从人民民主党手中赢得议会的主导权，在 27 席参议院中占 18 席和在 51 席众议院中占 34 席。波多黎各独立党在两院各占 1 席。

15. 在选举驻地专员（波多黎各在美国国会没有投票权的代表）方面，新进步党的 Luis Fortuño 先生击败人民民主党的 Roberto L. Prats Palerm 先生。

16. 选举的主要议题是经济、腐败、犯罪等问题和在一定程度上未来如何筹措国家医疗保险计划和养恤金制度的经费的问题。两名候选人也提出了教育改革问题，以此作为增加就业机会的手段。有些观察人员指出，涉及波多黎各政治地位的问题似乎在竞选中所占的比重不高。⁸

17. 关于波多黎各的政治地位及其与美国的关系，这项辩论于 2002 年 4 月提交议会，当时波多黎各参议院和立法议会通过决议，建议设立一个波多黎各人民地位大会，作为确定该岛未来地位的最可行最适合的机制。⁹ 这项建议获人民民主党、主张独立的独立党和波多黎各律师协会等实体的支持。不过，新进步党则表示反对，该党仍然认为拟议的机制是徒劳的单方面行动，因为从一开始就没有让美国政府参与其事。¹⁰

18. 2004 年普选的结果表示地位问题会停滞不前。统治的人民民主党赞成现状，新进步党(控制立法机构和驻地专员的职位)则赞成完全成为美国一州。小的波多

黎各独立党支持该独立。¹¹ 这两个主要政党提议用来决定地位问题的机制也不同。人民民主党赞成一个当地设立的法定的宪法会议 (Constitutional Convention)，这个会议将与美国国会合作解决地位问题。新进步党支持一个导致由国会确定地位方法的公民投票的全民投票，国会非常可能不把“自由邦”当作一项选择。¹²

19. 尽管看来像停顿，波多黎各在 2005 年在自决进程方面采取了重大措施。在 2 月，总督 Acevedo Vilá 提议在 2005 年 7 月 10 日举行全民投票，选民将有机会在这个投票中从两个提议的机制选出一个，以促进地位问题。¹³ 第一个程序是正式要求美国国会批准在波多黎各举行一个已获联邦授权的公民投票，由国会确定各种选择办法。第二个选择是由波多黎各人民选举出来的人成立一个当地的地位问题制宪会议 (Constitutional Assembly)。尽管相反的预期，参议院在 3 月核可一项法案，准许 7 月的全民投票，并且将宪政大会列入为解决美国 and 波多黎各之间的政治关系的可能方法。¹⁴ 该法案包括一项修正案，迫使众议院和参议院通过法律，准许波多黎各人民选择一个决定地位的机制，如果美国政府至迟在 2006 年 12 月 31 日不致力于自由决定的进程。但是，总督 Acevedo Vilá 认为，该法案关于制宪会议 (Constitutional Assembly) 这个抉择不够有力，他在 4 月 10 日否决了该法案。¹⁵ 4 月底，立法机构核可了一项决议，这项决议不需要总督的签名，它正式要求美国国会和总统“回应波多黎各美国公民民主的期望”，并且使他们能选择一个完全民主的政府形式。¹⁶ 人民民主党的立法人员不支持这个决议。继续密集讨论关于宪政大会 (Constitutional Assembly) 与直接投票作为在波多黎各推动自决进程的机制孰优孰劣。

20. 在 2005 年 12 月的报告中，总统的波多黎各地位问题工作队发表了它的报告，工作队在报告中建议以两个阶段的进程处理波多黎各地位问题。¹⁷ 工作队建议在 2006 年举行一个“联邦批准的公民投票”，以查明波多黎各人民是否“希望仍旧是美国的领土，但须服从国会的意志，或者追求一个与美国永远无领土地位的宪法上可行的办法。”如果选民选择改变目前的领土地位，则第二个全民投票将请他们决定是要成立一州或要独立。如果选民选择维持目前的领土地位，则工作队建议定期举行公民投票，“使国会知道人民的意愿。”目前在波多黎各正在起草的法案表示波多黎各选民将有机会在 2006 年 5 月 1 日决定第一个问题。¹⁸

21. 与此同时，在 2006 年初，制宪会议 (Constitutional Assembly) 的想法获得美国两党的支持。2006 年 2 月 16 日，美国马萨诸塞州参议员 Edward Kennedy (民主党)、新泽西州参议员 Robert Menéndez (民主党)、密西西比参议员 Trent Lott (共和党) 和北卡罗来纳州参议员 Richard Burr (共和党) 在能源和自然资源委员会 (这是拥有关于波多黎各地位问题的管辖权的委员会) 上提出一个法案。这个法案目的是“承认波多黎各自由邦有权召开制宪会议 (Constitutional Convention)，波多黎各人民可通过它行使自决权以及成立一个供国会审议此种决定的机制。”¹⁹ 在审议后，委员会将决定是否将这个法案转交给美国参议院。

22. 这样看来，美国似乎加入波多黎各内部关于决定地位总理的最佳方法的辩论。另一方面，总统工作队建议直接的全民投票，让波多黎各人有机会表示他们比较喜欢哪一种地位。另一方面，在能源和自然资源委员会提出的新法案支持以宪政会议（Constitutional Assembly）的想法作为衡量人民对这个问题的意见的方法。然而，由于过去对这种法案的经验，就是这种法案常常不会出到委员会之外，因此这项立法未来的发展是不确定的。此外，工作队的建议不具约束力，它们也不可能成为法律。²⁰

23. 其他政治发展包括 84% 的选民在 2005 年 7 月投票赞成一院制立法机关。虽然只有 22% 登记的选民参加这次全民投票，但是其结果触发了一个进程，就是将在 2007 年举行另一个全民投票，可能修订波多黎各宪法以及在 2009 年成立一个一院制度。²¹

24. 2005 年 8 月，在波士顿的美国第一巡回上诉法院裁定，波多黎各公民没有权利在美国总统选举中投票。法院论述，波多黎各不是一州，因此不能拥有在选举团中有投票权的成员。法院以前三次拒绝了此一要求。²² 在美国最高法院提出的一项上诉在 2006 年 3 月被驳回。虽然最高法院没有解释为什么采取这种行动，但是美国政府最高法院的高级律师在案卷中说，上诉法院的裁决“获得宪法文本、未中断的传统以及一致的先例大量支持。”²³

25. 如以往各报告所述，除了一般性政治问题外，还在特别委员会提出了波多黎各的特殊政治地位及其与美国之间关系造成的三个具体问题：(a) 美国军队持续留驻波多黎各，特别是在别克斯岛；(b) 主张独立的波多黎各人被控阴谋叛乱和持有武器，仍然被关押在美国；和(c) 以联邦罪名起诉定罪的波多黎各人是否适用死刑。

26. 同前几次报告一样，关于美军驻波多黎各的问题将在军事发展情况一节讨论（见下文第 30 至 44 段）。

27. 上几次报告也谈到约 20 年前被控阴谋叛乱和持有武器并被监禁在美国的波多黎各人的问题。在实质上，一些波多黎各人组织及政治和民间领导人这些年来一直声称这些人基本上是政治犯而且受到不相称的长期徒刑。这个问题在 1999 年 8 月部分获解决，当时克林顿总统提议有条件释放囚犯，只要他们正式宣布不使用暴力。15 名囚犯中有 11 名接受了该条件，有一名接受交易条件，在五年后释放。被释放者的支持者指出，释放之后他们的行动和言论都受到严格控制，使他们实际上无法继续主张波多黎各独立。2001 年 9 月 10 日，为仍处于假释期的 9 名前囚犯提交了提早结束监管的申请书。**2005 年 7 月和 10 月，美国假释审查委员会结束对 9 名前囚犯中的 8 名的监管。剩余的一名仍待裁决。**²⁴ 原来 15 个囚犯中的两人 Antonio Camacho Negrón 和 José Solís Jordán 获释，前者于 2002 年 5 月出狱，后者于 2002 年 11 月出狱。²⁵ **但是，直到 2005 年 10 月，联邦调查局一直在找 Camacho Negrón，因他拒绝向联邦监狱报到，以便服刑十五年。一些报道指出，联邦调查局这项行动可能与它调查 Filiberto Ojeda Ríos 遭杀害一**

事有关（详情见下文第 28 段）。²⁶ 剩下的两个囚犯——Oscar López Rivera 和 Carlos Alderto Torres——分别定于 2027 年和 2024 年离开监狱。2004 年 7 月，人权委员会开始向美国总统乔治·赫伯特·布什请愿，要求他释放 López Rivera 和 Torres。正在服一个 80 年徒刑的 Haydee Beltrán 选择要单独进行她的事，不与这 15 个人一起。²⁷

28. 2005 年 9 月 23 日，联邦调查局密探开枪打死 Filiberto Ojeda Ríos。Ojeda Ríos 是波多黎各最引起争论的人物之一，他在 1976 年创立 Los Macheteros，较正式的名称是波多黎各土著人民军队。这个团体是一个地下的准军事组织，致力于使波多黎各摆脱美国的“殖民”统治。Ojeda Ríos 在参加这个组织期间参与了一些刑事活动，包括在 1983 年抢劫在康涅狄格州西哈特福德的韦尔斯·法戈银行，抢走了 720 万美元。Ojeda Ríos 在 1990 年在等该抢案的审判时弃保逃走。1992 年，他被缺席定罪，被判 55 年徒刑。2005 年 9 月 20 日，联邦调查局密探包围在波多黎各 Hormigueros Ojeda Ríos 躲藏的房子。几天后，Ojeda Ríos 在枪战中受伤。尸体解剖结果显示他在被一颗子弹射中后流血致死。他死亡的情况引起争论，促使在波多黎各和美国的官员，包括总督 Acevedo Vilá、驻地专员 Fortuño 和美国国会的三个波多黎各成员，要求对联邦调查局的行动展开独立调查。²⁸

29. 根据公布的来源，在调查期间，波多黎各很多人口部门继续对联邦调查局在波多黎各的行动表示关切，许多人认为这种行动不公平地针对支持独立的积极分子。²⁹

30. 2000 年报告（A/AC.109/2000/L.3）第 23 段细述对于被定罪的波多黎各人适用死刑的问题以及对波多黎各人求处死刑的最近案件。尽管在波多黎各禁止死刑，美国司法部自 1992 年以来对 15 名波多黎各人求处死刑，使波多黎各在美国各州和领土中的人均死刑率居最高之一。波多黎各最高法院 2000 年裁定死刑违反波多黎各宪法，但一年后，波士顿美国上诉巡回法院驳回这项裁决，指出波多黎各受联邦法制约（见上文第 5 段）。美国最高法院维持这项裁决。到 2005 年 3 月为止，美国司法部长核准联邦检察官在 75 年中第二次对两名青年诉求死刑，据称他们在试图抢劫运钞车的劫案中杀害了警卫。³⁰ 虽然这两个人在定罪后将面临死刑，但是陪审团裁定无期徒刑而保住生命。³¹

31. 波多黎各的舆论强烈反对死刑，一个宗教和社区组织联盟以及一些政治领导人矢誓继续抵制欲在该岛强制实施死刑的种种企图。

B. 军事

32. 如前几次报告所述，波多黎各多年来在美国南方司令部处于重要的军事战略地位。除了波多黎各境内其它军事活动外，自 1941 年至 2003 年 5 月 1 日美国海军一直在别克斯小岛开展活动，该岛位于波多黎各东海岸外 8 英里处，有 9 500 名居民。过去一直利用别克斯岛进行舰炮支援、空对地军械训练和两栖攻击演习。

海军曾拥有别克斯岛部分的土地，在这段时间的军事演习详细情况以及有关非暴力抗争运动、逮捕和诉讼案例见以前特别委员会的报告（A/AC.109/1999/L.13，第18至22段，A/AC.109/2000/L.3，第24至30段，A/AC.109/2001/L.3，第29至38段和A/AC.109/2002/L.4，第27至36段）。按照军事行动停止后发布的新闻稿，海军部继续负责该岛的清理工作，并将拆除和迁移该地区的一切设施和结构。媒体报道了海军在别克斯岛的驻留于2003年5月1日正式结束，随后即开始为期四天的活动来庆祝**美国军事驻留**的结束并迎接该岛崭新的未来。（见A/AC.109/2005/L.3，第27-29段，其中载有关于导致美国海军从别克斯岛撤出的进程的详情）。

33. 海军撤离别克斯岛后有三个相关问题仍待澄清：(a) 别克斯岛将来的发展及环境管理；(b) 有关军事活动对别克斯岛居民健康的影响的最后结论；和(c) 波多黎各主岛上罗斯福路海军基地的未来。

34. 关于别克斯岛的发展，波多黎各政府在**2002年**宣布今后四年会在“重建别克斯岛”方案³²下投资5 000万美元兴建基本设施和创造就业。同时，该岛也正在吸引新的旅游事业，**例如在2003年**开业的156个房间的Wyndham Martineau Bay旅馆。³³

35. **2005年1月**，波多黎各政府发表了《促进别克斯和库莱布拉可持续发展总计划》。这个计划要求在这些岛上进行影响低的发展，并且建议通过鼓励生态旅游的政策。这个政策将强调这些岛屿的天然美景及劝阻建筑大旅馆。根据世界资源学会，生态旅游每年成长10%至30%，传统旅游业每年只成长4%。虽然大部分居民称赞这个计划，但一些人警告说，在别克斯的政治分裂可能拖延其执行。³⁴

36. **为了清理，已在别克期划分区域**。西部地区已转交美国内政部、别克斯岛市政府和波多黎各环境保护信托基金管理，东部地区则已移交给内政部渔业和野生动植物服务处，以待日后归并到目前的别克斯岛国家野生生物保护区。³⁵

37. **关于别克斯岛的清理**，2003年5月9日，波多黎各常驻专员办事处宣布，美国参议院的武装部队委员会已核准一项修正案，命令海军协同内政部和环保局，在别克斯岛对已移交内政部的土地，执行一项清理项目。

38. 2004年1月5日，**环保局**根据《资源保护和恢复法》，宣布开始调查别克斯岛东部地区。作为调查的一部分，为美国海军工作的承包商从10座新开凿的水井中，抽取表土、底土和地下水的样品。环保局将协同波多黎各环境质量管理局，监督调查工作。**环保局**还收集了土壤和地下水的样品，并进行了独立分析。2004年8月13日，**环保局**提议将海军以前在别克斯岛使用的场所以及陆军在库莱布拉岛的旧址列入超级基金国家优先项目清单。2005年2月7日环保局宣布正式将别克斯岛列入美国最危险废物场址清单。**此后不久，海军宣布它已编列7 600万美元的预算，用于在2006至2009年期间清理别克斯岛。**³⁶

39. 海军到 2004 年年底一共用了 1 780 万美元于清理别克斯岛。在 2005 年 3 月时，海军估计从 2005 年直到完成该岛西部和东部地区的清理另外需要 11 200 万美元。在 2004 年年底，陆军确定在别克斯岛西部有 17 个场所可能遭污染。2005 年一项清理调查认为，这 17 个场所中的 9 个“不需要进一步行动。”根据海军的报告，剩下八个场所中的五个呈现“低度污染，而且在废物场所之外未查出不可接受的危险。”至 2005 年 7 月还没有关于其他三个场所的结论。海军估计，清理别克斯岛西部的费用总额将接近 2 500 万美元。³⁷

40. 在别克斯岛东部，海军已确定 20 个“废物储存和清除场所”和另外 23 个可能污染的“关切地区。”截至 2005 年 7 月，已检查了 20 “废物”场所中的 12 个。彻底检查这些场所是重要的，因为这将决定必须清理这些场所到何种程度。如果人与土壤或地面水接触不会暴露在危险中，则清理将不必那么彻底。例如，从前轰炸区的实弹弹着区目前不准别克斯岛居民进入。如果发现污染物已移动到禁区之外，则需要较彻底的清理。海军估计，清理别克斯岛东部的全部费用将接近 10 600 万美元。³⁸

41. 库莱布拉岛座落在别克斯岛以北约九英里处，与别克斯岛一起是海军训练设施的一部分。虽然由于公共安全的关切，在 1975 年已停止在库莱布拉岛的军事活动，但清理该岛进展缓慢。在库莱布拉缺乏活动部分由于关于利用联邦经费来清理的法律问题。这个问题一解决，美国工兵军团在 1995 年开始有限的“地面移除”弹药装备。2004 年，该军团用了 480 万美元来移除弹药装备，陆军预期在 2005 年将再花费 230 万美元。³⁹ 2005 年 4 月 3 日，波多黎各环境质量委员会宣布美国工兵军团获得清理库莱布拉的 190 万美元的合同。清理工作将包括移走和清除在“防卫方案从前用过的场所”下以前指定的地区里的一切弹药装备和爆炸物。⁴⁰ 陆军估计另外需要 3 010 万美元来完成清理工作及处理人的健康、安全和环境的影响。⁴¹

42. 关于军事演习可能对别克斯岛居民的健康产生的影响，海军认为其爆炸和训练演习毫不影响别克斯岛居民的健康，但有些人则认为岛上的癌症发病率异常高而且还存在其他健康危害，双方继续辩论。联邦有毒物质和疾病登记局进行一项研究，探讨海军爆炸场和平民区间可能的污染途径，这项研究在 2003 年 8 月总结说，没有明显的健康危害。⁴² 然而，波多黎各卫生部的一项研究在 2005 年 5 月总结说，从 1980 年至 1984 年和 1995 年至 1999 年，在别克斯岛患癌症的危险增加了约 35%。

43. 第三个相关问题是美国海军南方司令部之家罗斯福路海军基地的未来。这个基地在 1941 年至 2004 年 3 月 31 日期间设于波多黎各东端离别克斯岛七英里处，占地 8 612 亩，雇用大约 4 800 名长期人员和临时建筑人员，并且海军估计每年有 3 亿余美元注入地方经济。不过，2003 年 1 月，大西洋舰队总司令 Natter 上将宣布，如果没有别克斯岛，罗斯福路海军基地也就不再需要，⁴³ 2003 年 9 月

24 日，美国国会正式核准了关闭海军基地，作为在华盛顿通过的防务支出法案一部分。波多黎各常驻专员反对关闭海军基地，力争将这块土地移交领土政府。他说，波多黎各政府将能参加决定基地土地的未来用途，它将会有机会使用出售土地所得收入的 40% 左右。⁴⁴ 2003 年 10 月 2 日，布什总统签署了关于关闭罗斯福路海军基地的决定。该基地于 2004 年 1 月 30 日实际关闭。2004 年 3 月 31 日，该基地的地位从美国军事基地地位改变为“看守地位”。

44. 波多黎各常驻专员在 2004 年宣布，波多黎各政府协同五角大厦已开始在基地关闭之后立即开发土地。他说，商业部已拟订一项叫做 Portal del Futuro de Puerto Rico 的开发计划，美国国防部和波多黎各总督均赞成此计划。⁴⁵ 该计划拟议将 3 868 亩土地用于公共和私人开发，另 3 387 亩沼泽地、栖息地和 mogotes 则予以保留。但是，这项开发必须取得海军令人满意的环境评估。截至 2005 年 3 月，罗斯福路海军基地的评估仍在进行。那时候，海军估计这个进程至迟在 2006 年完成，那时候将展开该财产的转移。⁴⁶

C. 经济

45. 波多黎各有工业化的经济，其特色来自在地理上是岛屿以及在体制上与美国有密切的联系。波多黎各的人均国内生产总值为 18 500 美元，美国则为 41 800 美元。⁴⁷ 经济业绩与美国的商业周期、税制和联邦转让数额密切相关。制造部门，包括在制药、电子产品及科学和精密仪器方面的业务，占国内生产总值的 43% 以上，农业部门则少于 1%。1954 年的《工业奖励法》鼓励工业化，为那些把工厂搬到波多黎各的美国公司提供优惠条件。此外，美国联邦税法（税法）第 936 款规定向这些公司提供慷慨的税务鼓励措施，包括免税汇出利润的权利。这些年来，此等政策使波多黎各成为美国的“境外制造业前哨基地”，⁴⁸ 把一个以制糖为主的加勒比庄园经济转变成现代的工业化经济。但是，在 1996 年重视经费规划的美国国会通过法律，作为预算调节的一部分，开始逐步减少这些税务鼓励措施，并在 2005 年 12 月 31 日全部予以取消。⁴⁹ 此外，劳力密集的纺织产品和服装生产也因海外竞争而下降，部分也由于第 936 款的逐步取消。因此，波多黎各经济政策在过去几年面临的一个主要挑战是通过减少波多黎各对制造业的依赖以及促进高科技和旅游业的发展，使经济做好准备，应付因取消第 936 款免税规定而产生的影响。

46. 虽然第 936 款的逐步取消对波多黎各经济的全面影响是消极的，但是国际公司、尤其是制药和医疗设备公司，已找到一个方法来减轻税法改变的消极影响。通过取得“控制的外国公司”地位，公司可利用税法第 901 款，这一款只在利润被转回 50 州时才对利润课联邦税。结果，制药业继续成为波多黎各最茁壮的部门之一。这一企业迄今已创造了将近 30 000 个工作，这在波多黎各 120 000 个制造业工作中占约 25%，在其国内生产总值中占将近 26%。⁵⁰

47. 2005 年 7 月至 9 月，波多黎各经济与上一年同期相较增长了 2.5%。鉴于几个新的投资项目，就业增加了 3.1%，预期将继续增加。2005 年 11 月 17 日，Acevedo

Vilá 总督为波多黎各会议中心举行落成仪式，预期将创造 6 000 个工作及产生约 3 亿美元的年收入。其他发展包括美国制药公司 Merck 于 2005 年 11 月宣布将投资 3 亿美元于它在巴塞洛内塔现有的工厂。该项目将挽救作为该公司全球改组的一部分注定取消的 200 个工作。世界最大的生物技术公司 Amgen 发表了类似宣布，表示将扩大它在洪科斯的现有工厂。这项发展预料将创造 900 个新工作。⁵¹

48. 2003 年，波多黎各政府宣布了一项旨在刺激经济的投资于基础设施和公共工程的方案(四年期内一揽子投资总额 60 亿美元的一部分)，正在进行中，其中包括捷运系统 Tren Urbano、美洲转运港以及其他较不显著的项目。这些项目之一——Tren Urbano——在大量拖延和预算超出之后于 2005 年 6 月完成。⁵² 另一个项目——美洲港——自 2004 年 2 月起一直在进行；2004 年 2 月请当地和国际公司为其建筑和运作提出投标。波多黎各政府为该港的建筑一共承诺了 25 000 万美元。这个工程四个阶段的第一个阶段——第四、第五、第六号码头的建筑——于 2004 年 11 月成功地完成，提早了两个月完成，费用为 4 000 万美元。⁵³ 2005 年 3 月，政府开发银行批准为工程的第 2 个阶段释出经费，预期将需 7 000 万美元，直到 2009 年才能完成。⁵⁴

49. 除了 60 亿美元的投资一揽子计划外，波多黎各政府在 2005 年继续采取其他步骤以刺激该岛的经济。总督 Acevedo Vilá 在 2005 年 3 月的演讲中宣布政府将提供新的经费来发展 1 000 个新的小企业——3 000 万美元；旅游业——2 160 万美元，其中 1 060 万美元用于促进游轮；以及加强农业——400 万美元。总督还宣布几个战略项目，以鼓励经济活动和经济成长。这些项目包括 Portal del Futuro 方案，以发展在塞瓦的前罗斯福路海军基地，也包括 Ciudad Red 项目，这个项目计划利用 Tren Urbano 路线作为城市和经济发展的基础。其他倡议包括建筑在里奥彼德拉斯靠近 Tren Urbano 大学站的波多黎各大学分子科学中心；18 300 万美元建筑美洲港；1 500 万美元使马亚圭斯成为 2010 年中美洲-加勒比运动会的场所；62 900 万美元用于公路和运输管理局。⁵⁵

四. 联合国以前采取的行动

A. 概况

50. 大会 1953 年 11 月 27 日第 748 (VIII) 号决议免除美国根据《联合国宪章》第十一条所负义务，根据这项决议，自 1953 年以来，美国对波多黎各的地位和联合国机构审查这种地位的权限所采取的立场始终如一。此后，美国一直认为波多黎各已行使其自决权，已实现全面自治、已自由而民主地决定与美国结成自由联邦，因此，如第 748 (VIII) 号决议所明言的，已不在联合国考虑的权限范围之内。

51. 联合国各机构在 1974 年以前就波多黎各所采取的行动的资料载于报告员编写的 1973 年报告(A/AC.109/L.976)。自此以后的资料载于：A/AC.109/L.1191 和

Add. 1 (关于 1974 年至 1976 年); A/AC. 109/L. 1334 和 Add. 1-3 (关于 1977 年和 1978 年); A/AC. 109/L. 1436 (关于 1979 年至 1981 年); A/AC. 109/L. 1572 (关于 1981 年至 1985 年); A/AC. 109/1999/L. 13 (关于 1984 年至 1998 年); A/AC. 109/2000/L. 3 (关于 1999 年); A/AC. 109/2001/L. 3 (关于 2000 年); A/AC. 109/2002/L. 4 (关于 2001 年); A/AC. 109/2003/L. 3 (关于 2002 年); **A/AC. 109/2004/L. 3 (关于 2003 年) 和 A/AC. 109/2005/L. 3 (关于 2004 年)。**

B. 特别委员会采取的行动

52. 特别委员会在 **2005 年 6 月 13 日第 6 次**会议上, 通过了有关主席提出的工作安排的建议 (见 **A/AC. 109/2005/L. 2**), 决定酌情审题为“特别委员会 **2004 年 6 月 14 日**关于波多黎各的决定”的项目, 并在全体会议上进行审议。

53. 在 **2005 年 6 月 13 日第 6 次**会议上, 特别委员会主席提请注意一些组织要求委员会听取它们关于波多黎各的意见的来文。特别委员会该次会议同意这些要求, 并在第 6 次和第 7 次会议听取有关组织代表的发言, 其情况如下 (见 A/AC. 109/2005/SR. 6 和 A/AC. 109/2005/SR. 7):

- **第 6 次会议:** Jorge Farinacci García (Frente Socialista); Julio Fontanet Maldonado (Colegio de Abogados de Puerto Rico); Fernando Martín-García (Puerto Rican Independence Party); Hiram Lozada (American Association of Jurists); Luis Barrios (Iglesia San Romero de Las Américas); Francisco Velgara (Vieques Support Campaign); Angel Ortiz Guzmán (Vieques Si); Rosa Meneses Albizu-Campos (Partido Nacionalista de Puerto Rico); Ivan Torres (Comité Pro Rescate y Desarrollo de Vieques); Benjamín Ramos Rosado (ProLibertad Freedom Campaign); Wanda I. Resto (Fellowship of Reconciliation); Martin Koppel (Socialist Workers Party); Yuliana Pecunia (Juventud de Izquierda Revolucionaria); Betty Brassel (United for Vieques, Puerto Rico, Inc.); Eduardo Villanueva Muñoz (Comité de Derechos Humanos de Puerto Rico); the Chairman; Nelson W. Canals (Gran Oriente Nacional de Puerto Rico); Mary Anne Grady Flores (Ithaca Catholic Worker Vieques Support Group); José Aponte-Hernández (Speaker of the House of Representatives of Puerto Rico); and Wilma Reverón Collazo (Comité Puerto Rico en la ONU)
- **第 7 次会议:** Nilda Luz Rexach (National Advancement for Puerto Rican Culture); José Adames (Al Frente); Eduardo Bhatia (Executive Director, Puerto Rico Federal Affairs Administration); Julio Antonio Muriente Perez (Movimiento Indepentista Nacional

Hostosiano); Anita Vélez-Mitchell (Primavida); Elba Cintrón Pabón (Hormiguero Pro-State 51)

54. 在**第7次会议**上，古巴代表提出了决议草案 A/AC.109/2005/L.7。委内瑞拉的玻利维亚共和国代表解释了他为何赞同该案文。在该次会议上，特别委员会未经表决通过了决议草案 A/AC.109/2005/L.7。古巴代表随后发了言。

C. 大会采取的行动

55. 在大会**第六十届会议**期间，未就这一问题提出决议草案供大会采取行动。

注

- ¹ www.cia.gov/cia/publications/factbook, 见波多黎各。
- ² www.census.gov。
- ³ 埃菲通讯社, 2001年10月18日。
- ⁴ 《经济学家》资料处, 2002年波多黎各国情简介。
- ⁵ www.whitehouse.gov/news/releases/2001/04。
- ⁶ www.puertorico-herald.org/issues/2002/vol6n09/WashUpdate0609-en.shtml。
- ⁷ 《经济学家》资料处, 波多黎各国情简介, 2003年12月。
- ⁸ 同上, 2004年10月。
- ⁹ 《经济学家》资料处, 2004年7月波多黎各国家报告。
- ¹⁰ 《圣胡安明星报》, 2002年10月8日。
- ¹¹ 《经济学家》资料处, 国家前景: 波多黎各, 2006年1月。
- ¹² 《波多黎各先驱报》, 2005年1月13日。
- ¹³ 波多黎各联邦事务管理局, 2005年2月11日。
- ¹⁴ 《波多黎各先驱报》, 2005年3月31日。
- ¹⁵ 同上, 2005年4月11日。
- ¹⁶ 国会研究处, “波多黎各的政治地位: 背景、可选办法和在第109次国会的问题”, 2005年5月25日。
- ¹⁷ 总统关于波多黎各地位问题工作队提出的报告, 2005年12月。
- ¹⁸ 《洛杉矶时报》, 2006年2月17日。
- ¹⁹ S. 2304: 2006年波多黎各自治法, www.govtrack.us。
- ²⁰ Oxford Analytica: 波多黎各, 2006年1月31日; www.govtrack.us。
- ²¹ 《波多黎各先驱报》, 2005年7月11日。
- ²² 《纽约时报》, 2005年8月5日。
- ²³ 有限电视新闻网, 2006年3月20日, www.cnn.com; 英国广播公司新闻, 2006年3月21日, www.bbc.co.uk。
- ²⁴ National Boricua Human Rights Network, www.prcc-chgo.org, 2005年8月2日。
- ²⁵ www.boricuanacional.org。

- ²⁶ www.wbai.org。
- ²⁷ 《波多黎各先驱报》，2004 年 7 月 29 日。
- ²⁸ 《经济学家》，2005 年 9 月 29 日；《国家报》，2005 年 10 月 24 日；《纽约时报》，2005 年 9 月 28 日；《华盛顿邮报》，2005 年 9 月 29 日；www.democracynow.com，2005 年 9 月 26 日；José E. Serrano (民主党-纽约)、Nydia Velázquez (民主党-纽约) 和 Luis Gutiérrez (民主党-伊利诺斯州) 代表给联邦调查局局长的信，2005 年 9 月 26 日，www.preb.com。
- ²⁹ 《迈阿密先驱报》，2006 年 3 月 27 日。
- ³⁰ www.puertorico-herald.org/issues2/2005。
- ³¹ 《波多黎各先驱报》，2005 年 5 月 3 日。
- ³² www.fortaleza.gobierno.pr, 2002 年 6 月 6 日和 2002 年 10 月 20 日。
- ³³ 美联社，2003 年 2 月 25 日。
- ³⁴ 《波多黎各先驱报》，2005 年 1 月 20 日。
- ³⁵ 环境保护局，2004 年 12 月 1 日，www.epa.gov/region02/vieques/history。
- ³⁶ 《波多黎各先驱报》，2005 年 2 月 9 日。
- ³⁷ 国会研究处提交国会的报告，“别克斯岛和库莱布拉岛：清理情况和费用的分析”，2005 年 7 月 7 日。
- ³⁸ 同上。
- ³⁹ 同上。
- ⁴⁰ 《波多黎各先驱报》，2005 年 4 月 4 日。
- ⁴¹ 国会研究处提交国会的报告，“别克斯岛和库莱布拉岛：清理情况和费用的分析”，2005 年 7 月 7 日。
- ⁴² 有毒物质和疾病登记局公报，2002 年 12 月 18 日。
- ⁴³ 美联社，2003 年 1 月 11 日和 16 日。
- ⁴⁴ 《加勒比内望》，第 26 卷，第 33 号 (2003 年)。
- ⁴⁵ www.house.gov/acevedo-vila，2003 年 12 月 16 日。
- ⁴⁶ 《波多黎各先驱报》，2005 年 3 月 31 日；2006 年海军预算说明，2005 年 3 月 9 日。
- ⁴⁷ 中央情报局，2005 年世界现况 (www.cia.gov/cia/publications/factbook)。
- ⁴⁸ 《经济学家》资料处，波多黎各国情简介，2005 年。
- ⁴⁹ 《商业杂志》，2006 年 1 月 23 日。
- ⁵⁰ 《商业杂志》，2006 年 1 月 23 日；《波多黎各先驱报》，2005 年 6 月 30 日。
- ⁵¹ 《经济学家》资料处，国家报告：波多黎各，2006 年 1 月。
- ⁵² 《波多黎各先驱报》，2005 年 6 月 7 日。
- ⁵³ www.portoftheamericas.com。
- ⁵⁴ 《波多黎各先驱报》，2005 年 3 月 4 日；www.portoftheamericas.com。
- ⁵⁵ 《波多黎各先驱报》，2005 年 3 月 24 日。
-